

3.- KANPOKO MERKATARITZA

Kanpo merkataritzaren esparruan, 2010ean esportazioek joera aldaketa agertzen dute, %7,0 igo baitira, aurreko ekitaldian %22,2 jaitsi ondoren. Joera aldaketa hau 2011ko lehen seihilekoan finkatu da, %16,8ko igoera ageri baita. Importazioek %18,5eko igoera dute 2010ean, eta joera berriro aldatzen da. 2011ko lehen seihilekoan joera hori baiezttu egin da tasa %9,8 gehitu delako, eta amaiera eman dio bi urteko beherakadari: %2,6 2008an eta %31,5 2009an. Azpimarratu behar da, 2011ko bigarren hiruhilekoan esportazioek indarra galdu dutela (%13,5 egin dute gora, lehen hiruhilekoan %20,6 igo eta gero), eta importazioak ikaragarri jaitsi dira (%17,0 gehitu dira lehen hiruhilekoan, eta %3 bigarrenean).

3.- COMERCIO EXTERIOR

En el ámbito del comercio exterior, en 2010 las exportaciones muestran cambio de tendencia, con un crecimiento del 7,0%, tras la importante caída del ejercicio 2009 (-22,0%). Este cambio de tendencia se consolida en el primer semestre de 2011 con un crecimiento del 16,8%. Las importaciones experimentan un incremento del 18,5% en el año 2010, suponiendo nuevo cambio de tendencia (confirmada en el primer semestre de 2011, con un incremento del 9,8%) que pone fin a dos años de disminución: minoraron un 1,6% en 2008, mientras que en 2009 el decrecimiento alcanzó un 31,5%. Hay que resaltar, que en el segundo trimestre de 2011 pierden fuerza las exportaciones (crecen el 13,5% después de crecer el 20,6% en el primer trimestre) y se desploman las importaciones, que crecen el 3% después de crecer el 17,0% en el primer trimestre.

3.1. taula.- Kanpoko merkataritzaren bilakaera konparatua (bariazio tasak aurreko ekitaldiaren aldean, %-tan)

**Cuadro 3.1.- Evolución comparada del Comercio Exterior
(tasas de variación respecto al ejercicio anterior %)**

KONTZEPTUAK / CONCEPTOS	2007	2008	2009	2010	2011 (I. sem.)
ESPORTAZIO EZ-ENERGETIKOAK EXPORTACIONES NO ENERGETICAS					
Estatua / Estado	8,4	0,3	-13,7	15,6	19,7
EAE / CAPV	14,7	4,9	-25,9	17,3	12,2
Gipuzkoa	15,4	6,9	-22,0	6,9	16,9
IMPORTAZIO EZ-ENERGETIKOAK IMPORTACIONES NO ENERGETICAS					
Estatua / Estado	9,5	-5,8	-24,6	12,8	12,8
EAE / CAPV	14,1	-0,8	-38,2	23,8	15,3
Gipuzkoa	12,5	-1,6	-32,9	16,8	13,6

Iturriak: EUSTAT eta Aduanetako Zuzendaritza Orokorra / Fuentes: EUSTAT y Dirección General de Aduanas.

Kanpoko merkataritzak estatuan, EAEn eta Gipuzkoan izan duen bilakaera konparatzean (ikus 3.1 taula) producto energetikoak ez dira kontuan hartu, ez esportazioetan eta ez importazioetan. Horren arrazoia da Estatuan eta Euskal Autonomia Erkidegoan producto horiek pisu erlatibo handia dutela, eta Gipuzkoan apenas direla garrantzitsuak. Hori dela eta, izan litezkeen distorsioak saihesteko eta konparazioa homogeneoagoa egiteko, producto horiek kanpoan utzi dira, eta hala esportazioak nola importazioak ez-energetikoak dira beti.

A la hora de comparar la evolución del comercio exterior en el Estado, la CAPV y Gipuzkoa, recogido en el cuadro 3.1., se han excluido los productos energéticos tanto en las exportaciones como en las importaciones. La razón está en que estos productos tienen un peso relativo importante en el Estado y en la Comunidad Autónoma, pero no en Gipuzkoa, ámbito en el que apenas tienen representatividad. Por ello, para evitar posibles distorsiones y poder hacer una comparación más homogénea, se han excluido, por lo que tanto las exportaciones como las importaciones son no energéticas.

Esportazio ez-energetikoek hazkunde tasa positiboak izan zituzten hemen aztergai den denbora tartean, salbu 2009an, nabarmen jaitsi baitziren 2008an hasitako nazioarteko merkataritzaren ahultzearen ondorioz. 2008an desazelerazio orokor bat gertatu zen, eta estatuko hazkundeak gelditu zen eta EAEn eta Gipuzkoan tasa nabarmen txikiagoak izan ziren (10 eta 8,5 puntu portzentual inguru jaitsi ziren, hurrenez hurren). Desazelerazio hori okerrera joan zen 2009an, hazkunde tasa negatibo handiak izan baitziren hiru lurralteetan: EAEn -%25,9 izan zen. 2010ean esportazioak nabarmen piztu ziren estatuan eta EAEn (+%15,6 eta +%-17,3, hurrenez hurren), eta moderazio handiagoz Gipuzkoan (+%6,9). 2011ko lehen seihibilekoan, esportazioek goruntz jarraitu dute, igoera tasa nabarmenekin (estatuan %19,7, EAEn %12,2 eta Gipuzkoan %16,9), baina igoera horiek lehen hiruhilekoan eman diren igoerei esker gertatu dira (Gipuzkoako esportazio ez-energetikoak %20,8 gehitu dira lehen hiruhilekoan, eta %13,6 bigarrenean).

Importazio ez-energetikoei dago-kienez, hiru lurralte eremuetan bariazio tasa markatuagoak ageri dira. 2007an hazkunde nabarmena izan zen hiru lurralte esparruetan, baina 2008an joera apurtu eta hazkunde lurralte guztietan jaitsi zen, estatuan bereziki (-%-5,8). Tasa hori are okerragoa izan zen 2009an, batez ere EAEn (-%38,2) eta Gipuzkoan (-%32,9). 2010ean importazio energetikoak berreskuratu eta hazkunde handiak eman ziren hiru lurralteetan (EAEn nabarmentzen da, bereziki, %23,5ekoia izan bitzen). 2011ko lehen seihibilekoan hazkunde joerarekin jarraitu da eta igoera tasa handiak eman dira (estatuan %12,8, EAEn %15,3 eta Gipuzkoan -%13,6), baina igoera- horiek lehen hiruhilekoan izan diren gehikuntzei esker gertatu dira, bigarrenean hazkundeak asko moteldu baita (Gipuzkoako importazio ez-energetikoek %24,8 gehitu dira lehen hiruhilekoan, eta %4,0 bigarrenean).

Las exportaciones no energéticas tienen tasas positivas de crecimiento en el periodo analizado, salvo en 2009 que decrecen considerablemente, como consecuencia del deterioro del comercio internacional que comienza en el ejercicio 2008. En 2008, se produce una desaceleración generalizada, estancándose el crecimiento en el Estado y con tasas notablemente inferiores en la CAPV y en Gipuzkoa (descienden alrededor de 10 y 8,5 puntos porcentuales, respectivamente). Esta desaceleración se ve empeorada en 2009, con tasas negativas de crecimiento elevadas en los tres territorios, destacando la CAPV con el -25,9%. En 2010, se constata una recuperación de las exportaciones significativa en el Estado y la CAPV (+15,6% y +17,3%, respectivamente) y más moderada en Gipuzkoa (+6,9%). En el primer semestre de 2011, continúa la recuperación con tasas importantes de crecimiento (Estado 19,7%, CAPV 12,2% y Gipuzkoa 16,9%), pero hay que destacar que estos crecimientos se deben al gran crecimiento del primer trimestre, que se ha visto frenado en el segundo (las exportaciones no energéticas de Gipuzkoa crecen el 20,8% en el primer trimestre y el 13,6% en el segundo).

Con respecto a **las importaciones no energéticas**, los tres ámbitos territoriales tienen unas variaciones más acentuadas. En 2007 crecen considerablemente en los tres ámbitos, crecimiento que se ve interrumpido en el ejercicio 2008 con disminución en todos los territorios, destacando la tasa del -5,8% alcanzado en el estado. Esta tasa empeora drásticamente en 2009, destacando la tasa del -38,2% de la CAPV y del -32,9% de Gipuzkoa. En 2010 se observa una recuperación en las importaciones no energéticas, con crecimientos elevados en los tres territorios, destacando la tasa del 23,8% de la CAPV. En el primer semestre de 2011, continúa la recuperación con tasas importantes de crecimiento (Estado 12,8%, CAPV 15,3% y Gipuzkoa 13,6%), pero hay que destacar que estos crecimientos se deben al gran crecimiento del primer trimestre, que se ha visto frenado en el segundo (las importaciones no energéticas de Gipuzkoa crecen el 24,8% en el primer trimestre y el 4,0% en el segundo).

Euskal Estatistika Erakundeak emandako datuen arabera, **Gipuzkoako ondasunen esportazioak** 2011ko lehen hiruhilekoan handitu dira (+%20,6), nahiz eta bigarren hiruhilekoan gutxiago hazi (%13,5 hazi dira aurreko urteko hiruhileko beraren aldean). Oro har, lehen seihibekoaren hazkundea %16,8 izan da; tasa handia da, berez, 2010eko seihibeko berean %5,0ko igoera izan zela kontuan hartuta.

Taldeen araberako analisian, ikus daiteke lehen seihibekoan esportazioek produktu talde guztietan egin dutela gora, eta balioak tarte hauen artean ibili dira: producto kimikoak %4,5 eta metalak eta beren manufakturak %21,9. Atal honetan aipamen berezia merezi du sailkatu gabeko produktuen taldeak, aurreko tarteetan sartuak ez izan arren, %250,0 gehitu baitira (20 milioi euro).

Aurreko urteetan bezala, ekipo ondasunak esportazio guztien erdia baino gehiago dira berriz ere: kopuru osoaren %51,6. Lehen seihibekoan talde honek +%15,3ko bariazio tasa izan du aurreko urteko seihibeko berberaren aldean, baina bere azpitaldeen barruan honako bilakaera du: makineria %18,5 gehitu da (149 milioi euro) eta garraio materiala %11,1 (69 milioi euro).

Bigarren talderik garrantzitsuena esportazio osoen taldea da, metalak eta beren manufakturak hartzen dituena, eta esportazio guztien %26,8 biltzen du. Talde horrek, aurretik adierazitakoari jarraituz, hazkunde tasa handia izan du 2011ko lehen seihibekoan (%21,9), 2010eko denbora tarte berean izandako hazkundea baino txikiagoa (+%33,2). Nolanahi ere, nabarmentzekoa da hazkunde horren ondorioz, talde honen esportazioek 2007ko maila gainditu dutela: 2011ko lehen seihibekoan 853 milioi euroko esportazioak izan dira; 2007ko epealdi berean, berriz, 792 milioi eurokoak izan ziren.

Las exportaciones de bienes en Gipuzkoa, según los datos proporcionados por el Instituto Vasco de Estadística, han aumentado en el primer trimestre de 2011 (+20,6%), si bien han aumentado menos en el segundo trimestre, un 13,5% respecto al mismo trimestre del año anterior. En conjunto, el incremento del primer semestre se ha situado en el 16,8%, tasa que mejora notablemente el incremento del 5,0% registrado en el mismo semestre de 2010.

En el **análisis por grupos** podemos observar que las exportaciones aumentan en todos los grupos de productos, con incrementos que oscilan entre el 4,5% de los productos químicos y el 21,9% de los metales y sus manufacturas. En este apartado merece mención especial el grupo de los productos no clasificados, que si bien no se han incluido en la oscilación anterior, destacan porque han experimentado un incremento del 250,0% y de 20 millones de euros.

Los bienes de equipo siguen suponiendo más de la mitad de las exportaciones totales como en años precedentes, situándose en el 51,6% del total de las mismas. Este grupo, que presenta una tasa de variación en el primer semestre del 15,3% respecto al mismo semestre del año anterior, recoge la siguiente evolución dentro de sus subgrupos: la maquinaria ha aumentado un 18,5% (149 millones de euros), mientras que el material de transporte ha aumentado un 11,1% (69 millones de euros).

El segundo grupo en importancia, que concentra el 26,8% de las exportaciones totales, es el que engloba los metales y sus manufacturas. Este grupo, tal y como se ha mencionado previamente, ha registrado una elevada tasa de crecimiento en el primer semestre de 2011 (21,9%), que es inferior al aumento que experimentó en el mismo periodo de 2010 (33,2%). Cabe destacar que a consecuencia de los citados crecimientos, las exportaciones de este grupo supera los niveles de 2007 (853 millones de euros en el primer semestre de 2011, frente a 792 millones del mismo periodo de 2007).

Eremu geografikoen arabera, esportazioak ere gora joan dira ia eremu gehienetan. Halere, nabarmentzekoa da Indiara egindakoak %47,1 jaitsi direla (32 milioi euro). Esportazioen hazkundeari dagokionez, azpimarratzeko da Latinoamerikako herrialdeetara egindako esportazioak (Mexiko kenduta) %63,4 hazi direla (142 milioi euro).

27 herrialdeen Europar Batasunak segitzen du izaten Gipuzkoako produktuen merkatu nagusia: esportazio guztien %59,5 bertan metatzen da, eta lehen seihileko honetan %12,3 hazi dira hara egindako salmentak. Haren barruan, Frantziak, Alemaniak, Erresuma Batuak, Italiak eta Portugalek pilatu dute, hurrenkera horretan, esportazioen baliork handiena: batera hartuta, seihilekoan esportatutako guztiaren %48,9 dira. Frantziak eta Alemaniak hazi dituzte gehien beren erosketak, 97 eta 81 milioi euro (%18,9 eta %25,2, hurrenez hurren); Italiak 22 milioi euro (-%10,4) murriztu ditu bere erosketak. Nabarmentzekoa da 27en Europar Batasunaren barruan badagoela 7 herrialdek osatutako talde bat (oro har, berrikiago sartua) OCDEtik kanpo dagoena eta Gipuzkoako kanpo merkataritzan batere garrantzirik ez duena. 2011ko lehen seihilekoan area geografiko horretara eginiko salmentak %16,7 murriztu dira (4 milioi euro).

OCDEko gainerako herrialdeei dagokienez, batera hartuta %1,3 jaitsi ziren 2010ean haietara egindako salmentak; aldiz, 2011ko lehen seihilekoan nabarmen igo dira (%33,1). Talde horren barruan nabarmentzen dira OCDEko gainerako herrietara (Europa, EBB, Turquia eta Mexiko kenduta) eginiko salmentak, 2010ean %14,4 jaitsi eta gero, 2011ko lehen seihilekoan %101,4 hazi baitira (71 milioi euro). Azpimarratzeko da, orobat, Estatu Batuetara eginiko esportazioek oso portaera ona izan dutela: %24,6 hazi ziren 2010ean, eta %27,8 2011ko lehen seihilekoan.

OCDEkoak ez diren herrialdeen artean, Indiak egindako erosketak 32 milioi euro gutxitu dira, eta lehen seihilekoan -%47,1

Las exportaciones por áreas geográficas muestran también una recuperación en casi todas las áreas. Destaca, sin embargo, el descenso en las exportaciones a India, con una disminución de las exportaciones del 47,1% y 32 millones de euros. En cuanto al aumento de las exportaciones hay que destacar las realizadas a los Paises Latinoamericanos distintos de Mexico, con un incremento del 63,4% y 142 millones de euros.

El mercado mayoritario de los productos guipuzcoanos sigue siendo la Unión Europea de los 27, que concentra el 59,5% del total exportado, y en la que hay una mejoría de las ventas del 12,3% en este primer semestre. Dentro de ella, Francia, Alemania, Reino Unido, Italia y Portugal encabezan, en este orden, a los países con mayor valor en sus exportaciones: conjuntamente representan el 48,9% del total exportado en el semestre. Francia y Alemania son los países que más aumentan sus compras, en 97 y 81 millones de euros (18,9% y 25,2%, respectivamente). Italia disminuye sus compras en 22 millones (-10,4%). Cabe destacar que, dentro de la Unión Europea de los 27, existe un grupo de 7 países (en general, los de incorporación más reciente) que no se hallan entre los países pertenecientes a la OCDE y cuyo peso en el comercio exterior guipuzcoano es irrelevante, aunque en el primer semestre de 2011 las ventas realizadas a esta área han disminuido el 16,7%, 4 millones de euros .

Respecto al resto de países de la OCDE, observamos que en su conjunto disminuyeron en 2010 (-1,3%), pero ascienden notablemente en el primer semestre de 2011 (33,1%). En este grupo destaca el aumento de ventas al resto de países de la OCDE (sin Europa, EEUU, Turquía y Mexico) que tras disminuir el 14,4% en 2010, el primer semestre de 2011 incrementa el 101,4% y 71 millones de euros. También cabe destacar el buen comportamiento de las exportaciones a Estados Unidos, que han aumentado el 24,6% en 2010 y el 27,8% en el primer semestre de 2011.

Entre los países no incluidos en la OCDE, cabe mencionar la disminución en 32 millones de las compras de India, obteniendo

izan da urtearteko tasa. Bestetik, nabarmentzekoa da Latinoamerikarako exportazioak (Mexikorik gabe) 142 milioi euro hazi direla (%63,4); horien artean, Venezuela da bereziki aipatzekoa, bere erosketak ikaragarri handitu baitira lehen sehivekoan (%354,3, hau da, 91 milio euro gehiago 2010eko tarte berean baino). Errusiara eta Txinara eginiko salmentek ere igoera portzentual handia izan dute (%131,6 eta %60,9 hurrenez hurren).

una tasa interanual del -47,1% en el primer semestre. Hay que destacar el aumento en 142 millones de las exportaciones a los países de America Latina (sin Mexico) (63,4%), de entre los cuales destaca Venezuela, cuyas compras han aumentado el 354,3%, 91 millones más que en el mismo periodo de 2010. Las ventas a Rusia y China también han experimentado un gran incremento porcentual (131,6% y 60,9% respectivamente).

3.2. taula.- Exportazioak produktuen arabera / Cuadro 3.2.- Exportaciones por productos

PRODUKTU TALDEAK GRUPOS DE PRODUCTOS	Balio absolutuak Valores Absolutos				Bariazio abs. Variación Abs.		Bariazioa (%) Variación %	
	2009	2010	2010 I sem	2011 I sem	10/09	11/10	10/09	11/10
	Nekazaritza produk. / Prod. Agrícolas	207	205	108	115	-2	7	-1,0 6,5
Produktu energetikoak /Prod. Energéticos	28	33	19	20	5	1	17,9 5,3	
Kimika / Química	77	95	44	46	18	2	23,4 4,5	
Kautxua eta plastikoak / Caugo y Plásticos	195	226	113	127	31	14	15,9 12,4	
Papera / Papel	298	313	806	955	15	28	5,0 17,9	
Metalak eta beren manuf./ Metales y manuf	1.069	1.424	156	184	355	153	33,2 21,9	
Ekipo ondasunak / Bienes de Equipo	3.054	2.939	700	853	-115	218	-3,8 15,3	
Makineria / Maquinaria	1.803	1.815	1.425	1.643	12	149	0,7 18,5	
Garraio-mat. / Mat. de Transp.	1.251	1.124	806	955	-127	69	-10,2 11,1	
Bestelako industriak / Otras Industrias	264	311	619	688	47	16	17,8 10,7	
Sailkitu gabeak / No clasificados	15	27	150	166	8	28	80,0 250,0	
Exportazioak, guztira / Total Exportaciones	5.208	5.572	2.724	3.182	364	458	7,0	16,8

(Balio absolutuak milioi eurokotan / Valores absolutos en millones de euros)

Iturriak: EUSTAT eta Aduanetako Zuzendaritza Orokorra. / Fuentes: EUSTAT y Dirección General de Aduanas.

3.3. taula.- Exportazioak area geografikoaren arabera/Cuadro 3.3.- Exportaciones por áreas geográficas

AREA GEOGRAFIKOAK AREAS GEOGRAFICAS	Balio absolutuak Valores Absolutos				Bariazio abs. Variación Abs.		Bariazioa (%) Variación %	
	2009	2010	2010 I sem	2011 I sem	10/09	11/10	10/09	11/10
	1. OCDE	3.770	3.955	2.000	2.323	185	323	4,9 16,2
EUROPAR BATASUNA 27 (OCDE)	3.061	3.255	1.662	1.873	194	211	6,3	12,7
Frantzia	951	998	512	609	47	97	4,9	18,9
Alemania	671	683	322	403	12	81	1,8	25,2
Italia	341	380	212	190	39	-22	11,4	-10,4
Erresuma Batua	287	377	196	216	90	20	31,4	10,2
Portugal	231	268	127	137	37	10	16,0	7,9
Polonia	137	121	62	71	-16	9	-11,7	14,5
Belgika	106	97	50	53	-9	3	-8,5	6,0
Suedia	26	24	13	16	-2	3	-7,7	23,1
Herbehereak	69	61	31	33	-8	2	-11,6	6,5
EB-27ko bestea (OCDE)	242	246	137	145	4	8	1,7	5,8
ESTATU BATUAK	138	172	79	101	34	22	24,6	27,8
TURKIA	285	254	131	137	-31	6	-10,9	4,6
MEXIKO	126	137	58	71	11	13	8,7	22,4
OCDEko bestea	160	137	70	141	-23	71	-14,4	101,4
2. GAINERAKO HERRIAK	1.438	1.617	725	859	179	134	12,4	18,5
EB-27 GAINONTZEKOAK	62	58	24	20	-4	-4	-6,5	-16,7
ERRUSIA	65	82	19	44	17	25	26,2	131,6
TXINA	114	180	64	103	66	39	57,9	60,9
LATINOAMERIKA(Mexikorik gabe)	363	503	224	366	140	142	38,6	63,4
INDIA	82	93	68	36	11	-32	13,4	-47,1
GAINERAKOAK	752	701	326	290	-51	-36	-6,8	-11,0
ESPORTAZIOAK, GUZTIRA TOTAL EXPORTACIONES (1) + (2)	5.208	5.572	2.724	3.182	364	458	7,0	16,8

(Balio absolutuak milioi eurokotan / Valores absolutos en millones de euros)

Iturriak: EUSTAT eta Aduanetako Zuzendaritza Orokorra. / Fuentes: EUSTAT y Dirección General de Aduanas.

3.4. taula.- Importazioak produktuen arabera
Cuadro 3.4.- Importaciones por productos

PRODUKTU TALDEAK GRUPOS DE PRODUCTOS	Balio absolutuak Valores Absolutos				Bariazio abs. Variación Abs.		Bariazioa (%) Variación %	
	2009	2010	2010 I sem	2011 I sem	10/09	11/10	10/09	11/10
Nekazaritza produk. / Prod. Agrícolas	279	309	140	152	30	12	10,8	8,6
Produktu energetikoak /Prod. Energéticos	89	149	106	60	60	-46	67,4	-43,4
Kimika / Química	73	87	42	51	14	9	19,2	21,4
Kautxua eta plastikoak / Caucho y Plást.	132	176	91	93	44	2	33,3	2,2
Papera / Papel	132	192	91	129	60	38	45,5	41,8
Metalak eta beren manuf./ Met. y manuf	769	1.008	512	582	239	70	31,1	13,7
Ekipo ondasunak. / Bienes de equipo	947	976	474	545	29	71	3,1	15,0
Makineria / Maquinaria	727	753	364	432	26	68	3,6	18,7
Garraio-mat / Mat. de Transp.	220	223	109	113	3	4	1,4	3,7
Bestelako industriak / Otras Industrias	275	298	147	149	23	2	8,4	1,4
Sailkitu gabeak / No clasificados	2	3	1	2	1	1	50,0	100,0
Importazioak, guztira / Total Importaciones	2.700	3.199	1.605	1.762	499	157	18,5	9,8

(Balio absolutuak milioi eurokotan / Valores absolutos en millones de euros)

Iturriak: EUSTAT eta Aduanetako Zuzendaritza Orokorra / Fuentes: EUSTAT y Dirección General de Aduanas.

3.5. taula.- Importazioak area geografikoen arabera
Cuadro 3.5.- Importaciones por áreas geográficas

AREA GEOGRAFIKOAK AREAS GEOGRAFICAS	Balio absolutuak Valores Absolutos				Bariazio abs. Variación Abs.		Bariazioa (%) Variación %	
	2009	2010	2010 I sem	2011 I sem	10/09	11/10	10/09	11/10
1. OCDE	2.178	2.521	1.263	1.421	343	158	15,7	12,5
EUROPAR BATASUNA 27 (OCDE)	1.958	2.296	1.145	1.299	338	154	17,3	13,4
Frantzia	524	618	315	350	94	35	17,9	11,1
Alemania	466	489	235	293	23	58	4,9	24,7
Italia	347	308	153	160	-39	7	-11,2	4,6
Erresuma Batua	120	178	99	101	58	2	48,3	2,0
Portugal	55	89	37	47	34	10	61,8	27,0
Polonia	29	39	17	18	10	1	34,5	5,9
Belgika	90	97	49	58	7	9	7,8	18,4
Suedia	54	108	47	61	54	14	100,0	29,8
Herbehereak	115	168	99	86	53	-13	46,1	-13,1
EB-27ko besteak (OCDE)	158	202	94	125	44	31	27,8	33,0
ESTATU BATUAK	36	46	23	16	10	-7	27,8	-30,4
TURKIA	21	29	16	13	8	-3	38,1	-18,8
MEXIKO	10	7	5	2	-3	-3	-30,0	-60,0
OCDEko besteak	153	143	74	91	-10	17	-6,5	23,0
2. GAINERAKO HERRIAK	522	678	342	341	156	-1	29,9	-0,3
EB-27 GAINONTZEKOAK	51	66	40	17	15	-23	29,4	-57,5
ERRUSIA	54	89	44	30	35	-14	64,8	-31,8
TXINA	238	298	146	151	60	5	25,2	3,4
LATINOAMERIKA(Mexikorik gabe)	58	57	29	31	-1	2	-1,7	6,9
INDIA	16	23	11	15	7	4	43,8	36,4
GAINERAKOAK	105	145	72	97	40	25	38,1	34,7
IMPORTAZIOAK, GUZTIRA TOTAL IMPORTACIONES (1) + (2)	2.700	3.199	1.605	1.762	499	157	18,5	9,8

(Balio absolutuak milioi eurokotan / Valores absolutos en millones de euros)

Iturriak: EUSTAT eta Aduanetako Zuzendaritza Orokorra / Fuentes: EUSTAT y Dirección General de Aduanas.

Importazioak %17,0 igo dira urteko lehen hiruhilekoan eta %3,0 bigarrenean. Oro har hartuta, %9,8ko hazkundea izan da lehen seihilekoan, tasa txikia aurreko urteko seihileko berean %22,9 hazi zirela kontuan hartuz gero.

Las importaciones crecieron un 17,0% en el primer trimestre del año, y un 3,0% en el segundo, resultando en conjunto un incremento en el primer semestre del 9,8%, tasa inferior al 22,9% de aumento registrada en el mismo semestre del año anterior.

Produktu talde guztiak hazi dira, produktu energetikoak izan ezik: ekipo ondasunak (%15,0 eta 71 milioi), metalak eta manufakturak (%13,7 eta 70 milioi), papera (%41,8 eta 38 milioi), nekazaritza produktuak (%8,6 eta 12 milioi) eta kimika (%21,4 eta 9 milioi).

Esportazioetan bezala, importazioetan metalek eta beren manufaturek (%33,0) eta ekipo ondasunek (%30,9) dute pisu gehien.

Importazioen jatorriari dagokionez, ia arlo guztietan egin dute gora dira (salbuespen dira Herbehereak, Estatu Batuak, Turkia, Mexiko, Errusia eta OCDEtik kanpo dauden Europa Batasuneko herrialdeak dira). Horrela, OCDEko herrialdeetan %12,5 hazi dira importazioak (27en Europar Batasuna haien barne: %13,4) Alde handia dago aurreko urteko seihibeko berean izandako igoerarekin konparatuta (+%21,1).

OCDEtik datozen erosketak Gipuzkoak importatutako guztiaren %80,6 dira, eta Europar Batasuna izan du saltzaile nagusi (%73,7). Haren barruan, eta esportazioetan bezala, Frantzia, Alemania eta Italia dira garrantzitsuenak, hiruek batera Gipuzkoako importazioen %45,6 hartzen baitute. Lehen seihibekoan gora egin dute hiru herrialde horietatik etorritako importazioek (Frantzia 35 milioi, Alemania 58 milioi eta Italia 7 milioi). Bestetik, nabarmenzekoa da Suediatik eta Portugaletik egindako importazioek gora egin dutela (%29,8 eta %27,0 hurrenez hurren), eta Herbehereetik egindakoak, berriz, jaitsi egin direla: 2010eko lehen seihibekoan %46,1 hazi ondoren, 2011ko epealdi berean %13,1 murriztu dira.

OCDEko gainerako herrialdeetik ere honako murrizketak ageri dira importazioetan: Estatu Batuak (-7 milioi eta -%30,4), Turkia (-3 milioi eta -%18,8) eta Mexiko (-3 milioi eta -%60,0).

OCDEren barruan ez dauden herrialdeek importazio guztien %19,4 hartzen

Todos los **grupos de productos**, excepto el de productos energéticos, presentan aumentos: bienes de equipo (15,0% y 71 millones), metales y manufacturas (13,7% y 70 millones), papel (41,8% y 38 millones), productos agrícolas (8,6% y 12 millones) y química (21,4% y 9 millones).

Al igual que en las exportaciones, los dos grupos con mayor peso en las importaciones son los metales y sus manufacturas (33,0%) y los bienes de equipo (30,9%).

En cuanto a la **procedencia de las importaciones**, éstas han aumentado en prácticamente todas las áreas (Paises Bajos, Estados Unidos, Turquia, Mexico, Rusia y Paises de la UE fuera de la OCDE son la excepción). Así, crecen un 12,5% en los países de la OCDE (entre ellos, los pertenecientes a la Unión Europea de los 27, un 13,4%), crecimiento inferior al aumento del 21,1% experimentado en el mismo semestre del año anterior.

Las compras provenientes de la OCDE representan el 80,6% del total importado por Gipuzkoa, siendo la Unión Europea su mayor vendedor al concentrar el 73,7%. Dentro de ella, al igual que en las exportaciones, los países con mayor representación son Francia, Alemania e Italia, que conjuntamente concentran el 45,6% de las importaciones guipuzcoanas. Las importaciones provenientes de estos tres países crecen en el primer semestre (Francia 35 millones, Alemania 58 millones e Italia 7 millones). Destaca, por otro lado, el repunte en las importaciones de Suecia y Portugal (29,8% y 27,0%, respectivamente) y la bajada en las importaciones de los Paises Bajos, que después de crecer el 46,1% en el primer semestre de 2010, en el mismo periodo de 2011 decrece el 13,1%.

Del resto de países de la OCDE, cabe destacar, también, la disminución de las importaciones de Estados Unidos (-7 millones y -30,4%), Turquia (-3 millones y -18,8%) y Mexico (-3 millones y -60,0%).

Los países no incluidos en la OCDE concentran el 19,4% del total importado, y han

dute: batera hartuta milioi bat euro txikiagoak izan dira (-%0,3) aurreko ekitaldiko seihileko berberaren aldean. Talde horren barruan, jaitsierarik handiena EB-27 taldekoak izanik OCDEko kide ez diren herrialdeetan gertatu da, 23 milioi gutxiago izan baitute (-%57,5). Atzetik Errusia doa, bere importazioak 14 milioi jaitsi baitira (-%31,8). Txinako eta Indiako importazioak handitu dira, 5 milioi (+%3,4) eta 4 milioi (+%36,4) hurrenez hurren.

Amerika Latinoko herrialdeen (Mexiko kanpo) importazioek gora egin dute oro har, nahiz eta horren arrazoi nagusia izan Txileri egindako erosketak nabarmen igo direla (+%48,3). Horrela, Brasilek lehen posizioa galdu du taldeko importazioei dagokienez, eta 2011ko lehen seihilekoan Txile izan da liderra herrialde latinoamerikarrei egindako erosketetan.

decrecido en su conjunto en 1 millón de euros (-0,3%) respecto al mismo semestre del ejercicio previo. Dentro de este grupo, la mayor disminución se ha dado en los países de la UE-27 no pertenecientes a la OCDE, con 23 millones menos (-57,5%). Le sigue Rusia, que registra una disminución de sus importaciones de 14 millones (-31,8%). Las importaciones de China e India aumentan, 5 millones (+3,4%) y 4 millones (+36,4%), respectivamente.

Las importaciones de los países de América Latina (sin tener en cuenta México) aumentan en su conjunto, si bien esto es debido, principalmente, al importante aumento en las compras a Chile (+48,3%). De esta manera, Brasil pierde su primera posición en cuanto a importaciones dentro del grupo, siendo Chile quien lidera el ranking de las compras a los países latinoamericanos en el primer semestre de 2011.